



34 cm a 41 cm elektrické travní sekačky Eurocycler™

Číslo modelu 21080—Výrobní číslo 310000001 a vyšší

Číslo modelu 21090—Výrobní číslo 310000001 a vyšší

Návod k obsluze

Obsah

Úvod.....	1
Bezpečnost.....	1
Postupy bezpečné obsluhy	2
Akustický tlak.....	3
Akustický výkon.....	3
Vibraze rukou a paží.....	3
.....	3
Směrnice o použitých elektrických a elektronických zařízeních (WEEE)	3
Bezpečnostní a instrukční štítky	3
Nastavení	4
1 Rozložení rukojeti.....	4
2 Sestavení zásobníku na trávu	5
Součásti stroje	6
Technické údaje.....	6
Obsluha	7
Zajištění prodlužovacího kabelu.....	7
Plánování způsobu sekání.....	7
Spuštění motoru.....	7
Zastavení motoru	8
Nastavování výšky sekání.....	8
Ukládání odpadu v zásobníku	9
Rady pro sekání.....	10
Údržba	10
Dvojitá izolace.....	10
Čištění krytu sekačky	10
Údržba žacího nože.....	11
Údržba zapínání/vypínání a brzdového systému žacího nože	12
Uskladnění	12
Odstraňování závad.....	13

Úvod

Tato sekačka na trávu s rotačním nožem a vedením zezadu je určena pro majitele rodinných domů nebo profesionální poskytovatele služeb pro tyto domy. Je primárně určena k sekání trávy na udržovaných trávnících na soukromých nebo firemních pozemcích. Není určena k sekání křovin ani k zemědělskému použití.

Děkujeme, že jste si vybrali elektrickou sekačku Toro pro soukromé použití. Přečtěte si pečlivě tuto příručku a naučte se sekačku správně obsluhovat a udržovat. Informace v této příručce mohou vám i jiným pomoci předejít zranění osob a poškození výrobku. Ačkoli společnost Toro navrhuje a vyrábí bezpečné výrobky, za správný a bezpečný provoz výrobku nesete odpovědnost vy.

Předpisy týkající se provozu sekaček se v jednotlivých oblastech liší. Informujte se u místních úřadů o předpisech a omezeních týkajících se doby, kdy je ve vašem bydlišti povoleno sekání trávy.

Bezpečnost

Před spuštěním motoru si musíte přečíst tuto příručku a porozumět jejímu obsahu.

▲ Toto je bezpečnostní výstražný symbol. Používá se k upozornění na hrozící nebezpečí úrazu. Dodržujte všechna bezpečnostní upozornění, která následují za tímto symbolem, abyste zabránili možnému poranění nebo smrtelnému úrazu.

Nesprávné používání nebo údržba této travní sekačky může způsobit poranění nebo usmrcení osob. Aby se toto riziko snížilo, dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Abyste snížili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a poranění osob při používání této elektrické travní sekačky, vždy dodržujte tyto bezpečnostní pokyny.

Postupy bezpečné obsluhy

Všeobecné informace

- Pečlivě si přečtěte pokyny. Seznamte se dokonale s ovládacími prvky tohoto zařízení a s jeho správným použitím.
- Nikdy nedovolte, aby tuto sekačku požívaly děti nebo dospělé osoby, které nejsou seznámeny s těmito pokyny. Místní předpisy mohou omezovat věk obsluhy.
- Nikdy nepracujte se sekačkou v blízkosti jiných osob, zejména dětí, nebo domácích zvířat.
- Obsluha nebo uživatel odpovídá za úrazy a ohrožení jiných osob nebo jejich majetku.

Příprava

- Při sekání vždy noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty. Se zařízením nepracujte bosí ani v sandálech.
- Pečlivě zkontrolujte celou oblast, ve které se strojem hodláte pracovat, a odstraňte všechny předměty, které by stroj mohl odmrštit.
- Před použitím vždy zkontrolujte žací nože, jejich šrouby a sestavu žací hlavy, zda nejsou opotřebené nebo poškozené. Opotřebené nebo poškozené žací nože a šrouby vždy vyměňujte jako sadu, abyste zachovali vyváženost.
- Společnost Toro doporučuje vybavit sekačku proudovým chráničem s maximálním vypínacím proudem 30 mA.
- Používejte pouze prodlužovací kabel s průřezem 1,00 mm² o délce maximálně 30 m vhodný pro venkovní použití (je-li to možné).

Manipulace

- Sekejte vždy jen za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Je-li to možné, nepoužívejte stroj na mokré trávě.
- Při práci na svazích vždy dbejte na pevnou oporu nohou.
- Pohybujte se chůzí; nikdy během.
- S kolovými rotačními sekačkami sekejte podél svahu, nikdy nahoru a dolů.
- Buďte velmi opatrní při změnách směru pohybu na svazích.
- Nesekejte na příliš strmých svazích.

- Při couvání nebo tahání sekačky směrem k sobě buďte velmi opatrní.
- Sekačku vypněte, pokud ji přepravujete z jednoho místa sekání na jiné. Zastavte žací nůž, kdykoli s travní sekačkou sjedete z trávníku.
- Nikdy nepoužívejte sekačku s vadnými ochrannými kryty nebo bez namontovaných ochranných zařízení (např. deflektorů a/nebo lapačů trávy).
- Opatrně spusťte motor podle pokynů a mějte nohy dostatečně daleko od žacího nože.
- Při spouštění motoru sekačku nenaklánějte, s výjimkou případů, kdy je naklonění nezbytné pro nastartování. V takovém případě nenaklánějte sekačku více, než je nezbytně nutné, a zvedněte pouze tu část, která je dál od obsluhy. Než vrátíte stroj na zem, ujistěte se, že máte obě ruce v ovládací poloze.
- Nedávejte ruce nebo nohy do blízkosti rotujících částí nebo pod ně. Držte se v bezpečné vzdálenosti od vyhazovacího otvoru.
- Nikdy nezvedejte ani nepřenášejte sekačku, je-li motor v chodu.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky:
 - kdykoliv se vzdalujete od travní sekačky;
 - před čištěním ucpané sekačky nebo odstraněním materiálu z vyhazovacího komínu;
 - před kontrolou, čištěním nebo při jakékoliv práci na sekačce;
 - najedete-li na cizí předmět. Zkontrolujte sekačku, zda není poškozená, a před dalším spuštěním a uvedením do provozu proveďte nezbytné opravy;
 - jestliže pocítíte abnormální vibrace sekačky (proved'te okamžitou kontrolu).
- Blesk může způsobit vážné zranění nebo smrt. Pokud vidíte, jak se blýská, nebo slyšíte hřmění, stroj nepoužívejte a vyhledejte úkryt.

Údržba a skladování

- Všechny matice, šrouby a vruty udržujte v utaženém stavu, abyste zajistili, že stroj je v bezpečném provozním stavu.
- Provádějte časté kontroly opotřebení a zhoršení stavu lapače trávy.
- Z bezpečnostních důvodů vyměňujte opotřebené nebo poškozené části.
- Ujistěte se, že používáte pouze správný typ náhradního žacího nože.
- Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství Toro.

Akustický tlak

Tato sekačka má úroveň akustického tlaku u ucha obsluhy 86 dBA včetně tolerance (K) 1 dBA.

Úroveň akustického tlaku byla stanovena v souladu s postupy uvedenými v normě EN11201.

Akustický výkon

Tato sekačka má zaručenou úroveň akustického výkonu 96 dBA včetně tolerance (K) 1 dBA.

Úroveň akustického výkonu byla stanovena v souladu s postupy uvedenými v normě ISO 11094.

Vibraze rukou a paží

Model 21080

Naměřená úroveň vibrací levé ruky = 3,1 m/s²

Naměřená hladina vibrací pro pravou ruku = 2,2 m/s²

Tolerance (K) = 1,6 m/s²

Naměřené hodnoty byly získány v souladu s postupy uvedenými v normě EN 1032.

Model 21090

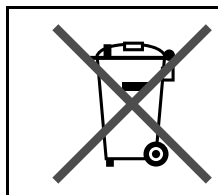
Naměřená hladina vibrací pro levou ruku = 3,0 m/s²

Naměřená úroveň vibrací pravé ruky = 1,7 m/s²

Tolerance (K) = 1,5 m/s²

Naměřené hodnoty byly získány v souladu s postupy uvedenými v normě EN 1032.

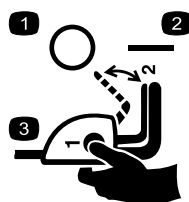
Směrnice o použitých elektrických a elektronických zařízeních (WEEE)



- Směrnice EU 2002/96/ES klasifikuje tento výrobek jako elektrické nebo elektronické zařízení.
- **Nevyhazujte** ho do netříděného komunálního odpadu.
- Po ukončení životnosti stroj odevzdejte do sběrného nebo recyklačního střediska v souladu s místními zákony.
- Recyklací elektrických a elektronických zařízení přispějete ke snížení objemu likvidovaného odpadu.
- Recyklací dále zabráníte vniknutí nebezpečných materiálů do komunálního odpadu.
- Symbol škrtnutého koše uživatelům připomíná, aby výrobek nevyhazovali do komunálního odpadu.

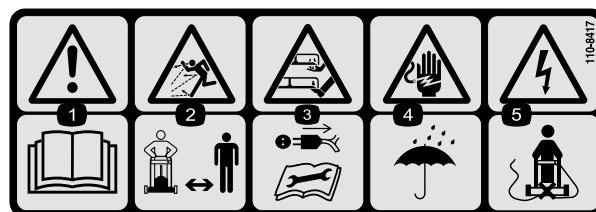
Bezpečnostní a instrukční štítky

Důležité: Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny v blízkosti míst představujících potenciální nebezpečí. Nahrďte poškozené nebo ztracené štítky.



110-1168

1. Vypnuto
2. Zapnuto
3. Pro spuštění sekačky stiskněte a podržte tlačítko a zároveň přitáhněte ovládací páku.



110-8417

1. Varování – přečtěte si *uživatelskou příručku*.
2. Nebezpečí odmrštění předmětů – okolostojící osoby musí být v bezpečné vzdálenosti od stroje.
3. Výstraha: Nedotýkejte se rotujících žacích nožů! Před prováděním opravy nebo údržby odpojte napájecí kabel a přečtěte si pokyny.
4. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem – chraňte stroj před deštěm a vlhkem.
5. Elektrické nebezpečí při přefříznutí elektrického kabelu – nepřejeďte strojem před napájecí kabel.

Nastavení

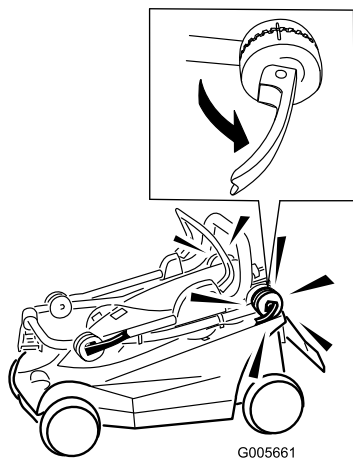
Poznámka: Dokud není sekačka úplně sestavená, nepřipojujte ji ke zdroji napájení.

1

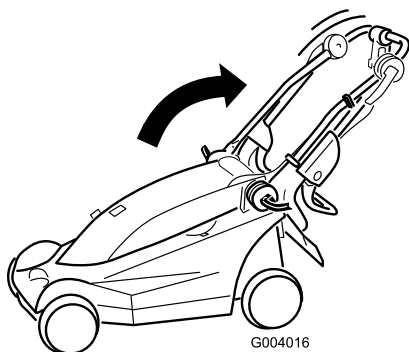
Rozložení rukojeti

Nejsou potřeba žádné díly

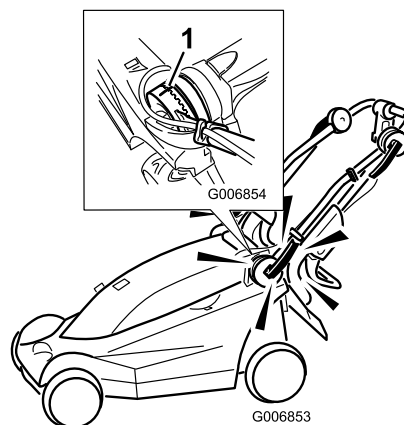
Postup



Obrázek 1

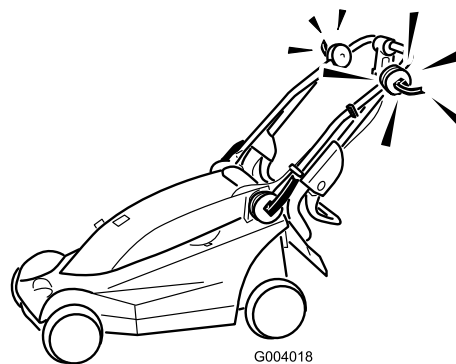


Obrázek 2

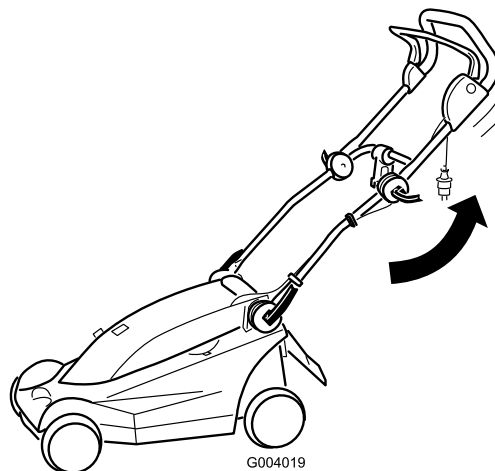


Obrázek 3

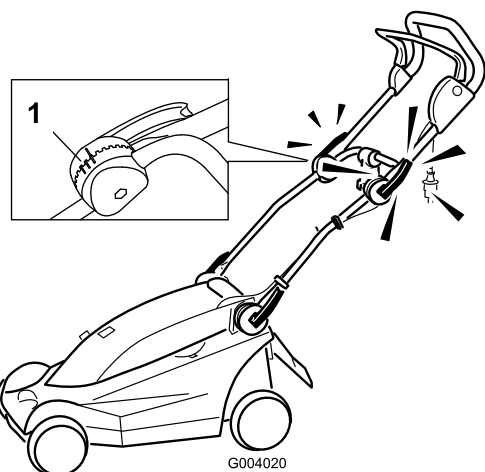
1. Vyrovnajte značky



Obrázek 4



Obrázek 5



Obrázek 6

1. Značky pro polohy rukojeti

Poznámka: Horní rukojeť můžete nastavit do jedné ze tří poloh. Vyrovnajte značku s jednou ze tří značek na vnitřní straně pojistky horní rukojeti (Obrázek 6).

2

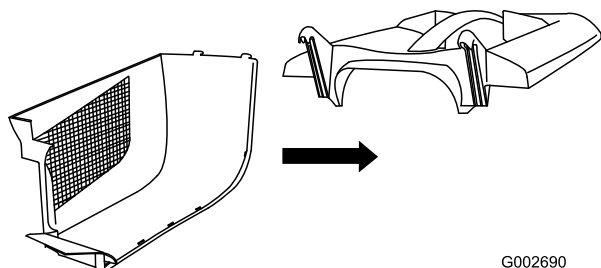
Sestavení zásobníku na trávu

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

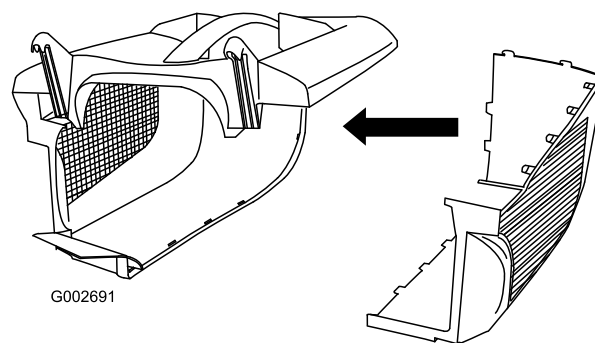
Důležité: Postupujte podle kroků v uvedeném pořadí.

1. Zasuňte bočnici do západek v horní části (Obrázek 7).



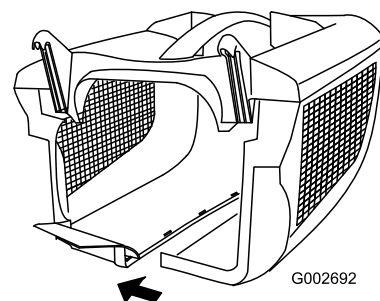
Obrázek 7

2. Zasuňte druhou bočnici do západek v horní části a spojte zadní část obou postranic (Obrázek 8).

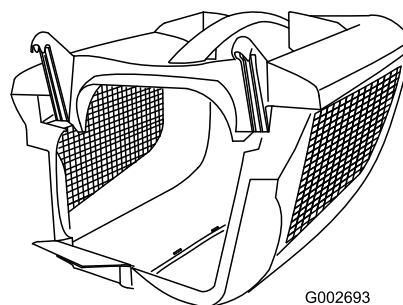


Obrázek 8

3. Začněte vzadu, vyrovnejte zbývající části postranic a zatlačte je k sobě (Obrázek 9).

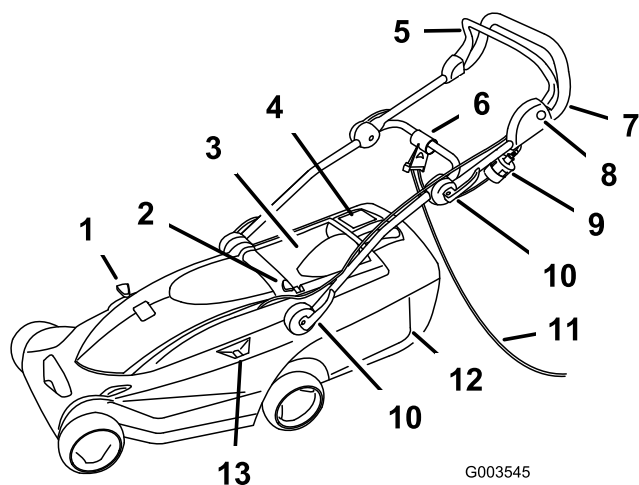


Obrázek 9



Obrázek 10

Součásti stroje



G003545

Obrázek 11

- | | |
|--|--|
| 1. Recyklační/ukládací páka | 8. Tlačítko |
| 2. Knoflík na nastavení výšky sekání | 9. Zástrčka |
| 3. Zadní dvířka | 10. Pojistky rukojeti (4) |
| 4. Indikátor naplnění zásobníku na trávu | 11. Prodlužovací kabel (není součástí dodávky) |
| 5. Ovládací páka | 12. Zásobník na trávu |
| 6. Pojistka kabelu | 13. Indikátor výšky sekání |
| 7. Rukojeť | |

Technické údaje

Model	21080	21090
Hmotnost	15 kg	20 kg
Délka	122 cm	132 cm
Šířka	39 cm	47 cm
Výška	104 cm	102 cm
Jmenovitá šířka záběru	34 cm	41 cm
Nominální výška záběru	20 - 75 mm	20 - 75 mm
Objem zásobníku na trávu	32 l	40 l
Jmenovitý počet otáček za minutu	3000 ot./min.	3000 ot./min.
Napětí a frekvence	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Výkon	1,2 kW	1,2 kW

Obsluha

Zajištění prodlužovacího kabelu

Poznámka: Tento postup je určen sekačkám, které vyžadují prodlužovací kabel.

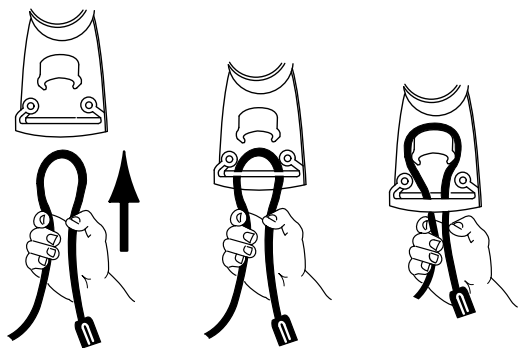
Používejte pouze prodlužovací kabely doporučené pro venkovní použití.

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Kontakt s vodou za provozu sekačky může způsobit úraz elektrickým proudem s následným zraněním nebo usmrcením.

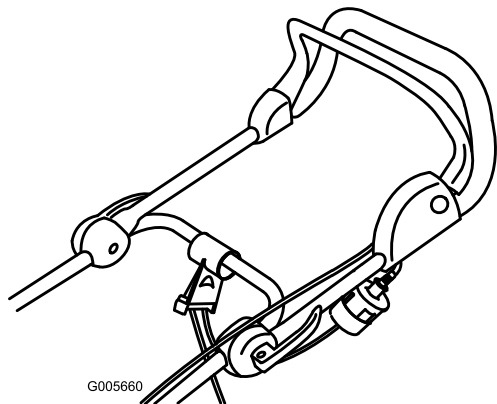
- Se zástrčkou nebo sekačkou nemanipulujte s mokřýma rukama nebo pokud stojíte ve vodě.
- Používejte pouze prodlužovací kabel doporučený k venkovnímu použití.

1. Vytvořte na prodlužovacím kabelu smyčku a zajistěte ji v pojistce kabelu (Obrázek 12).



Obrázek 12

2. Připojte prodlužovací kabel k sekačce (Obrázek 13).



Obrázek 13

Poznámka: Neodpojujte prodlužovací kabel taháním za kabel; chcete-li ho odpojit, uchopte zástrčku, nikoliv kabel.

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

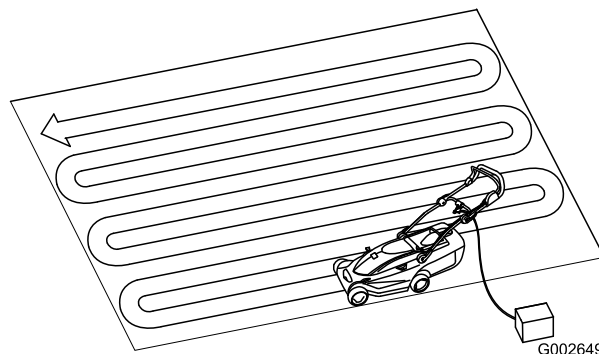
Poškozený napájecí kabel může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

Před použitím sekačky důkladně prohlédněte napájecí kabel. Je-li kabel poškozený, sekačku nepoužívejte. Ihned nechte poškozený kabel vyměnit nebo opravit v autorizovaném servisním středisku Toro.

Plánování způsobu sekání

Při dodržování doporučeného způsobu sekání se sníží riziko přejetí kabelu sekačkou a zabrání se zbytečnému opotřebení kabelu. Zabraňte obtáčení napájecího kabelu kolem stromů, keřů nebo dalších překážek.

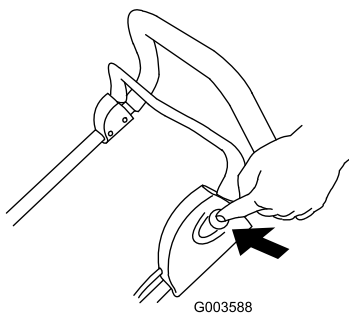
Začněte sekat poblíž zdroje elektrického napájení. Postupujte dozadu a dopředu a postupně se vzdalujte od zdroje napájení (Obrázek 14).



Obrázek 14

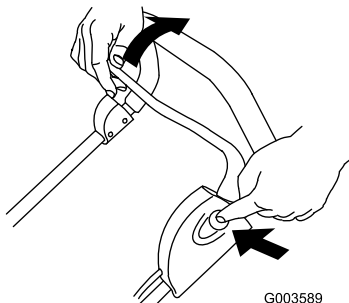
Spuštění motoru

1. Připojte prodlužovací kabel k sekačce (pokud se používá).
2. Druhý konec kabelu zapojte do elektrické zásuvky v domácnosti.
3. Stiskněte a podržte tlačítko na levé straně rukojeti (Obrázek 15).



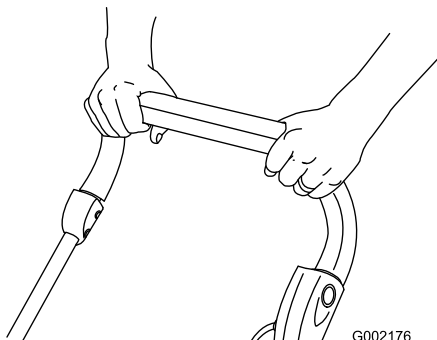
Obrázek 15

-
4. Zatímco budete držet tlačítko, přitáhněte ovládací páku směrem k rukojeti (Obrázek 16).



Obrázek 16

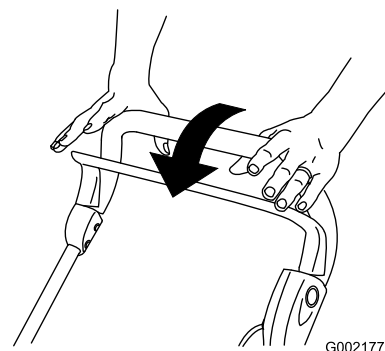
-
5. Přidržte ovládací páku u rukojeti a uvolněte tlačítko (Obrázek 17).



Obrázek 17

Zastavení motoru

1. Uvolněte ovládací páku (Obrázek 18).



Obrázek 18

-
2. Pokud necháváte sekačku bez dozoru, odpojte ji od zdroje napájení.

Nastavování výšky sekání

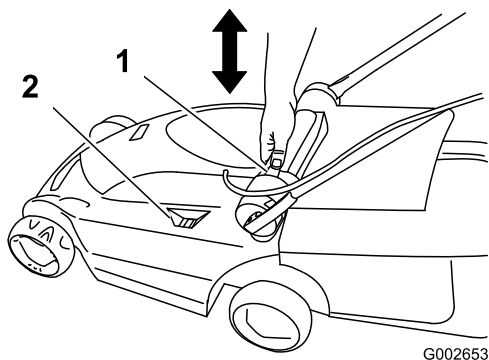
Sekačka má šest poloh výšky sekání (všechny údaje jsou přibližné): A = 20 mm; B = 31 mm; C = 42 mm; D = 53 mm; E = 64 mm a F = 75 mm.

⚠ NEBEZPEČÍ

Při nastavování výšky sekání pomocí pák se mohou vaše ruce a nohy dostat do kontaktu s pohybujícím se nožem a může dojít k vážnému úrazu.

Než začnete měnit výšku nastavení, zastavte motor a počkejte, až se zastaví všechny pohybující se části.

1. Zastavte motor a počkejte, až se zastaví všechny pohybující se části.
2. Palcem stiskněte knoflík na nastavování výšky sekání a zasuněte nebo vytáhněte nastavovací páku do polohy pro požadovanou výšku, kterou ukazuje indikátor výšky sekání (Obrázek 19).



Obrázek 19

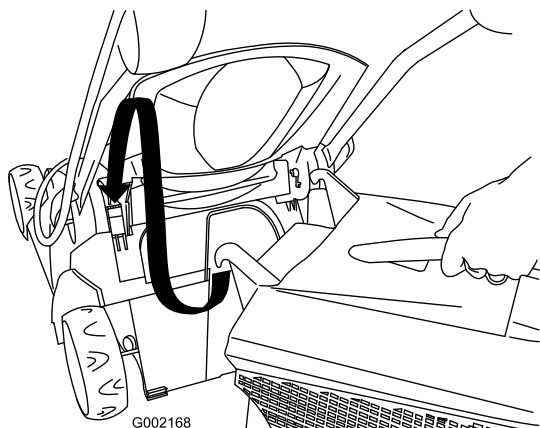
1. Knoflík na nastavení výšky
2. Indikátor výšky sekání

3. Uvolněte knoflík na nastavení výšky sekání.

Ukládání odpadu v zásobníku

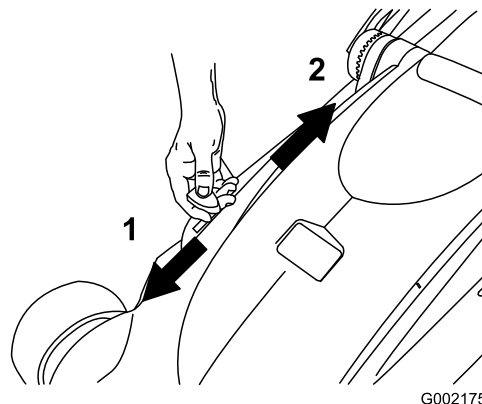
Namontujte zásobník na trávu pro sběr zbytků trávy.

1. Zvedněte zadní dvířka a nainstalujte na sekačku zásobník na trávu (Obrázek 20).



Obrázek 20

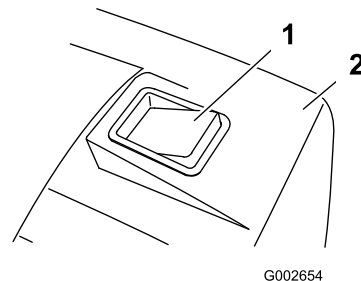
2. Uvolněte zadní dvířka.
3. Přepněte recyklační/ukládací páku do režimu ukládání (Obrázek 21).



Obrázek 21

1. Režim ukládání
2. Režim recyklace (mulčování)
3. Recyklační/ukládací páka

4. Sekejte s připojeným zásobníkem na trávu, dokud indikátor neukáže, že je zásobník plný (Obrázek 22).



Obrázek 22

1. Indikátor zásobníku na trávu (zásobník je plný)
2. Zásobník na trávu

5. Oddělte zásobník na trávu od sekačky a vyprázdněte ho.

Poznámka: Chcete-li přejít od ukládání k recyklaci, přepněte recyklační/ukládací páku do režimu recyklace (Obrázek 21) a odstraňte zásobník na trávu.

Rady pro sekání



Obrázek 23

Při sekání trávy postupujte podle těchto pokynů, abyste dosáhli nejlepších výsledků a vzhledu trávníku.

- Po celou sezónu udržujte žací nože v **ostrém** stavu.
- **Sekejte pouze suchou trávu.** Vlhká tráva má tendenci se hromadit a může způsobit ucpání sekačky nebo přetížení motoru. Může být také kluzká a způsobit uklouznutí a pád.
- Při sekání jednoho pruhu zajistěte asi 4 cm přesah.
- Při sekání velmi vysoké trávy zkuste nejprve sekat s maximální výškou a pomalým tempem, potom sekání opakujte s nižší výškou, abyste dosáhli nejlepšího vzhledu trávníku.
- Jestliže je vzhled posekaného trávníku neuspokojivý, zkuste některé z následujících rad:
 - Naostřete žací nůž.
 - Krácejte při sekání pomaleji.
 - Zvyšte výšku sekání na sekačce.
 - Sekejte trávu častěji.
 - Postupujte v překrývajících se pruzích místo plných pruhů při každém průchodu.

Údržba

Společnost Toro zkonstruovala tento výrobek tak, aby bez závady fungoval řadu let. Pokud by přesto vyžadoval opravu, nechte jej opravit v autorizovaném servisním středisku Toro.

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Když je sekačka připojena ke zdroji napájení v domácnosti, je funkční. Někdo by ji mohl neúmyslně zapnout a způsobit vážné zranění vám nebo okolostojícím osobám.

Pokud necháváte sekačku bez dozoru, vždy ji odpojte od zdroje napájení.

Dvojitá izolace

U elektrických spotřebičů s dvojitou izolací jsou namísto ochrany uzemněním použity dva systémy izolace. Elektrické spotřebiče s dvojitou izolací nejsou uzemněny a nejsou určeny k použití s jakýmkoliv systémem uzemnění. Oprava elektrických spotřebičů s dvojitou izolací vyžaduje mimořádnou péči a znalost systému a smí ji provádět pouze kvalifikovaný personál autorizovaných servisních středisek Toro. Náhradní díly elektrických spotřebičů s dvojitou izolací musí být totožné s původními díly. Elektrické spotřebiče s dvojitou izolací jsou označeny slovy „Double Insulation“ (dvojitá izolace) nebo „Double Insulated“ (dvojitě izolováno). Na spotřebiči může být také tento symbol (čtverec ve čtverci) □.

Čištění krytu sekačky

Po každém sekání vyčistěte kryt sekačky.

Před čištěním zastavte motor, počkejte, až se zastaví všechny pohybující se části, a odpojte sekačku od zdroje napájení.

Důležité: Nečistěte sekačku vodou. Vlhkost by mohla zůstat uvnitř sekačky a mohla by způsobit zrezivění vnitřních částí.

- Vyčistěte spodek sekačky. Odstraňte nečistoty a zbytky trávy stěrkou z tvrdého dřeva.
- Odstraňte zbytky z otvorů v krytu podél horní strany sekačky.
- Kartáčem odstraňte nečistoty z krytu sekačky.
- Prohlédněte zástrčku, zda nejeví známky roztavení nebo ohřevu. Staré, opotřebené prodlužovací kabely, které se volně zasunují do zásuvky, mohou způsobit přehřátí v důsledku nedostatečného kontaktu.

Poškozený prodlužovací kabel ihned vyměňte (pokud se používá).

Údržba žacího nože

Vždy sekejte s ostrým žacím nožem. Ostrý nůž seká travu čistě, bez trhání nebo lámání stébel.

Pro výměnu žacích nožů používejte výhradně originální žací nože Toro.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Někdo by mohl neúmyslně spustit motor a způsobit vážné zranění obsluze nebo okolostojícím osobám.

Žací nůž neprohližejte, neodstraňujte ani neměňte, aniž byste nejprve odpojili sekačku od zdroje napájení.

1. Zastavte motor a počkejte, až se zastaví všechny pohybující se části.
2. Odpojte sekačku od zdroje elektrického napájení.
3. Nakloňte sekačku na stranu.
4. Pečlivě zkontrolujte naostření a opotřebení nože, zejména v místech, kde se setkávají ploché a zakřivené části. Pokud zaznamenáte opotřebení, vyměňte nůž.

Poznámka: Nejvyššího výkonu dosáhnete, jestliže před zahájením sezóny nainstalujete nový žací nůž. Během sezóny pilujte malé zářezy na žacím noži, aby měl stále ostré hrany.

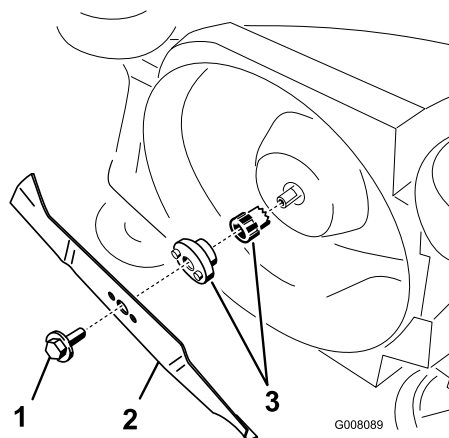
⚠ NEBEZPEČÍ

Opotřebený nebo poškozený žací nůž by se mohl zlomit a jeho části by mohly být odmrštěny na obsluhu nebo okolostojící osoby, což by mohlo způsobit vážné zranění nebo usmrcení.

Pravidelně kontrolujte žací nůž, zda není opotřebený nebo poškozený, a podle potřeby ho vyměňte.

Demontáž žacího nože

1. Pomocí hadru nebo silně polstrovaných rukavic uchopte konec žacího nože (Obrázek 24).



Obrázek 24

1. Šroub žacího nože
2. Žací nůž
3. Adaptér žacího nože

2. Odstraňte šroub a žací nůž.

Důležité: Pokud se oddělí adaptér žacího nože, musíte ho nainstalovat dříve, než nainstalujete žací nůž a šroub. Když budete používat sekačku bez adaptéru žacího nože, poškodíte ji.

Ostření žacího nože

Pomocí pilníku naostřete horní stranu žacího nože a udržujte původní rezný úhel.

Poznámka: Vyvážení nože neporušíte, jestliže uberete z obou ostří stejné množství materiálu.

Důležité: Zkontrolujte vyvážení nože tak, že jej vložíte na vyvažovačku. Levnou vyvažovačku můžete koupit v železářství. Vyvážený žací nůž zůstane ve vodorovné poloze; nevyvážený žací nůž se nakloní na těžší stranu. Není-li žací nůž vyvážený, opilujte více kovu z ostří na těžším konci nože.

Montáž žacího nože

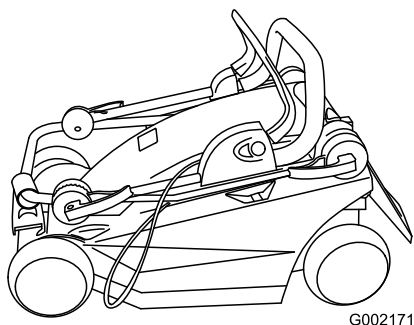
Nainstalujte ostrý, vyvážený žací nůž a šroub žacího nože. Zakřivená část žacího nože musí být obrácena k horní části krytu sekačky; tím bude zaručena správná instalace. Utáhněte šroub žacího nože na 15 Nm.

Údržba zapínání/vypínání a brzdového systému žacího nože

Motor a žací nůž jsou navrženy tak, aby se zastavily do tří sekund po uvolnění ovládací páky. Před každou prací se sekačkou se ujistěte, že ovládací páka správně funguje. Pokud se žací nůž nezastaví do tří sekund od uvolnění ovládací tyče nebo se objeví vrzání či skřípání kovu o kov, kontaktujte autorizované servisní středisko Toro. Totéž doporučení platí, pokud při používání travní sekačky pozorujete silné vibrace.

Uskladnění

Sekačku skladujte na chladném, čistém a suchém místě mimo dosah dětí. Přikrývejte sekačku, aby zůstala čistá a chráněná.



Obrázek 25

-
1. Vyčistěte skříň sekačky.
 2. Zkontrolujte stav žacího nože.

Odstraňování závad

Závada	Možné příčiny	Způsoby odstranění
Motor nelze nastartovat	1. Prodlužovací kabel není připojen k sekačce. 2. Prodlužovací kabel je poškozený. 3. Pojistka nebo přerušovač obvodu jsou spálené.	1. Připojte prodlužovací kabel k sekačce a druhý konec kabelu zastrčte do běžné zásuvky používané v domácnosti. 2. Zkontrolujte prodlužovací kabel a v případě poškození jej opravte. 3. Zkontrolujte pojistku nebo přerušovač obvodu.
Motor obtížně startuje nebo ztrácí výkon.	1. Vyhozovací otvor je ucpaný. 2. Spodek sekačky je třeba vyčistit. 3. Je nastavena příliš malá výška sekání.	1. Vyčistěte vyhozovací otvor. 2. Vyčistěte spodek sekačky. 3. Nastavte větší výšku sekání a znovu spusťte motor.
Sekačka nebo motor nadměrně vibrují.	1. Žací nůž není vyvážený. 2. Upevňovací šroub žacího nože je povolný. 3. Vyhozovací otvor je ucpaný. 4. Spodek sekačky je třeba vyčistit. 5. Upevňovací šrouby motoru jsou povolné.	1. Proveďte vyvážení žacího nože. 2. Utáhněte upevňovací šroub žacího nože. 3. Vyčistěte vyhozovací otvor. 4. Vyčistěte spodek sekačky. 5. Utáhněte upevňovací šrouby motoru.
Nerovnoměrné sekání	1. Žací nůž je tupý a není vyvážený. 2. Sekání provádíte vždy stejným způsobem. 3. Spodek sekačky je třeba vyčistit.	1. Proveďte nabroušení a vyvážení žacího nože. 2. Změňte způsob sekání. 3. Vyčistěte spodek sekačky.
Vyhozovací otvor se ucpává	1. Výška sekání je nastavená příliš nízkou. 2. Zkoušíte sekat vlhkou travu. 3. Spodek sekačky je třeba vyčistit.	1. Zvyšte výšku sekání. 2. Nechte před sekáním travu uschnout. 3. Vyčistěte spodek sekačky.

Poznámky:

Mezinárodní seznam distributorů

Distributor:	Země:	Tel. číslo:
Atlantis Su ve Sulama Sisstemleri Lt	Turecko	90 216 344 86 74
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163
B-Ray Corporation	Jižní Korea	82 32 551 2076
Casco Sales Company	Portoriko	787 788 8383
Ceres S.A.	Kostarika	506 239 1138
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Srí Lanka	94 11 2746100
Cyril Johnston & Co.	Severní Irsko	44 2890 813 121
Equiver	Mexiko	52 55 539 95444
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277
G.Y.K. Company Ltd.	Japonsko	81 726 325 861
Geomechaniki of Athens	Řecko	30 10 935 0054
Guandong Golden Star	Čína	86 20 876 51338
Hako Ground and Garden	Švédsko	46 35 10 0000
Hako Ground and Garden	Norsko	47 22 90 7760
Hayter Limited (U.K.)	Spojené království	44 1279 723 444
Hydroturf Int. Co Dubai	Spojené arabské emiráty	97 14 347 9479
Hydroturf Egypt LLC	Egypt	202 519 4308
Ibea S.P.A.	Itálie	39 0331 853611
Irriamc	Portugalsko	351 21 238 8260
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indie	86 22 83960789
Jean Heybroek b.v.	Nizozemí	31 30 639 4611
Lely (U.K.) Limited	Spojené království	44 1480 226 800
Maquiver S.A.	Kolumbie	57 1 236 4079
Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japonsko	81 3 3252 2285
Metra Kft	Maďarsko	36 1 326 3880
Mountfield a.s.	Česká republika	420 255 704 220
Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
Oslinger Turf Equipment SA	Ekvádor	593 4 239 6970
Oy Hako Ground and Garden Ab	Finsko	358 987 00733
Parkland Products Ltd.	Nový Zéland	64 3 34 93760
Prochaska & Cie	Rakousko	43 1 278 5100
RT Cohen 2004 Ltd.	Izrael	972 986 17979
Riversa	Španělsko	34 9 52 83 7500
Roth Motorgerate GmbH & Co.	Německo	49 7144 2050
Sc Svend Carlsen A/S	Dánsko	45 66 109 200
Solvvert S.A.S.	Francie	33 1 30 81 77 00
Spypros Stavrinides Limited	Kypr	357 22 434131
Surge Systems India Limited	Indie	91 1 292299901
T-Markt Logistics Ltd.	Maďarsko	36 26 525 500
Toro Australia	Austrálie	61 3 9580 7355
Toro Europe BVBA	Belgie	32 14 562 960



Záruka Toro

Podmínky a výrobky, na které se záruka vztahuje

Společnost The Toro® Company a její pobočka, Záruční společnost Toro, v souladu s úmluvou mezi nimi, společně slibují, že opraví níže uvedené produkty Toro za podmínky, že byly používány k domácímu účelům* a že došlo k vadě materiálu nebo provedení.

Následující časová období se uplatňují od data koupě:

Výrobky	Záruční lhůta
Sekačky s pojezdem	Omezená záruka 2 roky
Ridery s motorem vzadu	Omezená záruka 2 roky
Zahradní traktory	Omezená záruka 2 roky
Elektrické ruční nástroje	Omezená záruka 2 roky
Sněhové frézy	Omezená záruka 2 roky
Sekačky Zero Turn	Omezená záruka 2 roky

*Původním kupujícím se označuje osoba, která produkt Toro původně zakoupila

*Domácími účely se myslí použití výrobku na pozemku vašeho bydliště. Použití na více než jednom místě či použití v institucích či k pronájmu se považuje za komerční použití a na to se nevztahuje záruka.

Omezená záruka pro komerční účely

Na spotřební produkty a příslušenství Toro využívané ke komerčnímu použití či k použití v institucích nebo k pronájmu se vztahuje záruka na vadu materiálu a provedení na následující časová období uplatňující se od data koupě.

Výrobky	Záruční lhůta
Sekačky s pojezdem	Záruka 90 dní
Ridery s motorem vzadu	Záruka 90 dní
Zahradní traktory	Záruka 90 dní
Elektrické ruční nástroje	Záruka 90 dní
Sněhové frézy	Záruka 90 dní
Sekačky Zero Turn	Záruka 45 dní

Pokyny pro poskytnutí záruční opravy

Domníváte-li se, že výrobek Toro vykazuje závadu na materiálu nebo dílenském zpracování, postupujte podle následujících pokynů:

1. Opravu výrobku sjednejte s prodejcem, od kterého jste jej zakoupili. Pokud z jakéhokoli důvodu není možné prodejce kontaktovat, můžete se spojit s jakýmkoli autorizovaným distributorem Toro.
2. Přineste servisnímu prodejci produkt a doklad o koupi (účtenku). Pokud nejste z nějakého důvodu spokojeni s řešením servisního prodejce nebo s poskytnutou podporou, kontaktujte nás na:

Customer Care Department, Consumer Division
The Toro Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196
Ředitel: Technická podpora: 001-952-887-8248

Viz přiložený seznam distributorů

Povinnosti vlastníka

Údržbu výrobku Toro musíte provádět v souladu s postupy údržby popsanými v *Uživatelské příručce*. Tuto údržbu, ať již vlastními silami nebo prostřednictvím prodejce, hradí majitel výrobku.

Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Tato expresní záruka nepokrývá následující:

- Náklady na běžný servis údržby nebo opotřeбенé díly, jako jsou nože (lopatky), stírací nože, pásy, pohonné látky, mazadla, výměny oleje, zapalovací svíčky, kabely/zapojení nebo seřízení brzd
- Jakýkoliv produkt nebo díl, který byl změněn nebo nesprávně použit a vyžaduje výměnu nebo opravu v důsledku poruch nebo nedostatku řádné údržby
- Opravy potřebné v důsledku nepoužití čerstvé pohonné látky (méně než měsíc staré) nebo nedodržení správné přípravy zařízení na dobu nepoužívání přesahující jeden měsíc
- Motor a spojka. Na tyto součásti se vztahují příslušné záruky výrobce se samostatnými podmínkami.

Všechny opravy kryté těmito zárukami musí být provedeny autorizovaným servisním prodejcem Toro a musí být na ně použity schválené náhradní díly.

Obecné podmínky

Práva kupujícího jsou definována národními zákony příslušné země. Tato záruka žádným způsobem neomezuje práva kupujícího definovaná národními zákony.